

۴.۲ - استفاده از حافظه دستگاه

دستگاه به طور خودکار نتایج را تا ۹۰ مورد اندازه گیری ذخیره می کند.

نکته، اگر حافظه پر شده باشد، نمایشگر قدیمی ترین قرائت ها را پاک خواهد کرد.

مشاهده نتایج ذخیره شده در حافظه

۱. دکمه ☞ را فشار دهید.

شماره حافظه به مدت یک ثانیه قبل از نرخ ضربان نمایش داده شده، ظاهر می شود. جدید ترین اندازه گیری با شماره آخرین اندازه گیری ۱ می باشد.

نکته: به همراه نتیجه اندازه گیری علامت بستن بازو بند نیز نمایش داده می شود.

۲. برای مشاهده مقادیر ذخیره شده در دستگاه، دکمه ☞ را چندین بار فشار دهید.

نکته: اگر چیزی در حافظه ذخیره نشده باشد، تصویر مجاور نمایش داده می شود.



حذف تمام مقادیر ذخیره شده در حافظه:

۱. هنگامی که نماد حافظه (☞) ظاهر می شود، ابتدا دکمه حافظه را فشار دهید

۲. در حالیکه دکمه حافظه ☞ را به پایین نگه داشته اید، به طور همزمان دکمه شروع/پایان را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.



نکته، نمی توانید تنها بخشی از مقادیر ذخیره شده در حافظه را حذف نمایید.

۳. استفاده از دستگاه

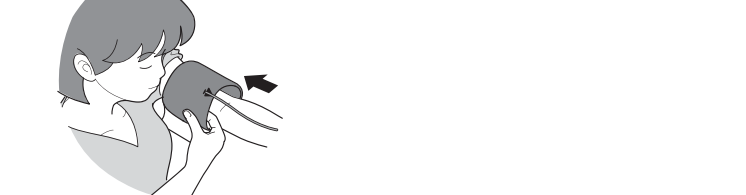
۱.۳ - استفاده کردن از بازو بند

در صورتی که آستین لباس تنگ می باشد بهتر است لباس خود را بیرون بیاورید. همچنین از قرار دادن بازو بند روی لباس های کلفت خودداری کنید.

۱. لوله هوا را داخل جک هوا قرار دهید.



۲. بازو بند را محکم بالای بازوی چپ خود ببندید.



لبه پایینی بازو بند باید ۱ تا ۲ سانتی متر بالای آرنج باشد.

لوله هوا باید وسط بازو و انگشت میانیتان قرار بگیرد.



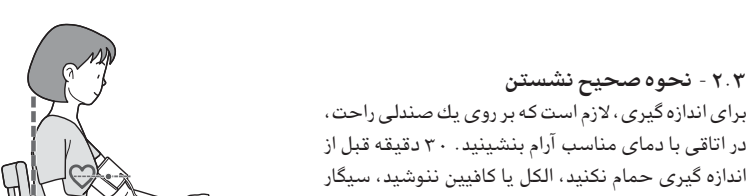
۳. بست پارچه ای را محکم ببندید.



تذکرات:

•**هنگامی که اندازه گیری را از دست راست انجام می دهید**، تیوب هوا در کنار آرنجتان خواهد بود. مراقب باشید که دستتان را روی تیوب هوا نخواهائید.

•**فشار خون دست راست و چپ می تواند متفاوت باشد**، و بنابراین اعداد متفاوتی را نشان می دهد. **Omron** پیشنهاد می کند که همیشه از یک دست برای اندازه گیری استفاده بفرمایید. اگر مقادیر بین دو دست تفاوت قابل ملاحظه ای داشت، لطفاً با پزشک مشورت کنید که کدام دست برای اندازه گیری فشار خون شما مناسب است.



۲.۲ - نحوه صحیح نشستن

برای اندازه گیری، لازم است که بر روی یک صندلی راحت، در اتاقی با دمای مناسب آرام بنشینید. ۳۰ دقیقه قبل از اندازه گیری حتماً نکندید، الکل یا کافئین ننوشید، سیگار نکشید و یا ورزش نکنید.

• روی یک صندلی بنشینید، به نحوی که پاهایتان روی کف زمین به طور مسطح قرار بگیرد.

• در حالی که پشتتان صاف است، به صورت عمودی بنشینید.

•بازو بند باید هم سطح با قلبتان قرار بگیرد.

۳.۲ - خواندن فشار خون

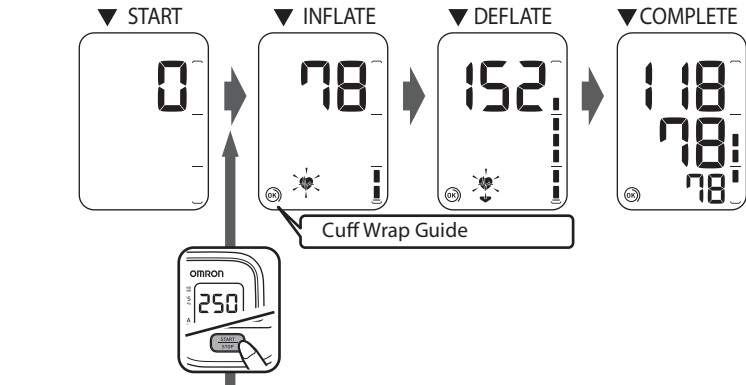
تذکرات:

• برای لغو کردن اندازه گیری، دکمه شروع/ پایان را فشار داده تا دستگاه خاموش شده و هوای داخل بازو بند تخلیه شود.

• در هنگام اندازه گیری بی حرکت بمانید.

۱. دکمه شروع/پایان را فشار دهید.

بازو بند به طور خودکار شروع به باد شدن خواهد کرد.



اگر فشار سیستولیک شما بیشتر از ۲۱۰ میلی متر جیوه است:

بعد از آنکه بازو بند شروع به باد شدن کرد، دکمه شروع/ پایان را فشار دهید و تا زمانی که ۳۰ تا ۴۰ میلی متر جیوه بالاتر از فشار سیستولیک مورد انتظارتان شد، نگه دارید.

تذکرات:

•نمایشگر بیشتر از ۲۹۹ میلی متر جیوه نشان نخواهدداد.
•فشار بیشتر از حد لازم را به کار نبرید.

۲. بازو بند را باز کنید.

۳. دکمه شروع را برای خاموش شدن نمایشگر فشار دهید.

نمایشگر، اندازه گیری را به طور خودکار در حافظه اش ذخیره می کند.

نمایشگر بعد از ۲ دقیقه به طور خودکار خاموش می شود.

تذکر: قبل از اینکه مجدداً فشار خون را اندازه گیری کنید، ۳۰ دقیقه منتظر بمانید. منتظر ماندن میان دو اندازه گیری به شریان ها اجازه می دهد تا به حالت قبل از اندازه گیری فشار خون برگردند.

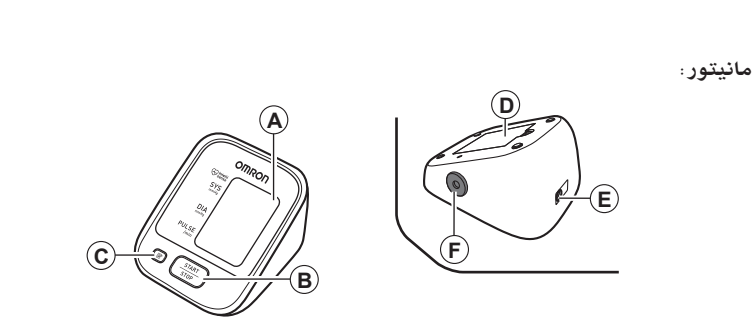
⚠ هشدار:

هرگز به خودتشخیصی و خود درمانی از نتایج اندازه گیری نپردازید. لطفاً از دستورالعمل های پزشکتان پیروی نمایید.

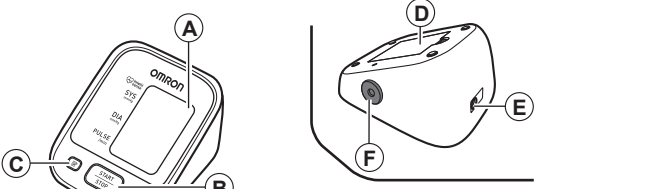
۱. شناخت دستگاه

اجزای و محتویات دستگاه:

مانیتور، بازو بند، دفترچه راهنما، کیف نگهداری دستگاه، مجموعه باتری ها، پاس فشار خون

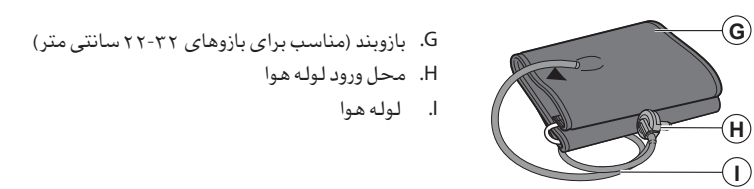


مانیتور:



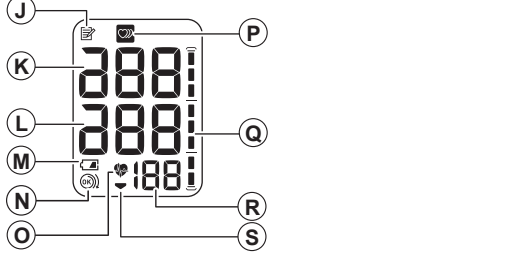
A. صفحه نمایش
B. دکمه روشن/خاموش
C. دکمه حافظه
D. محفظه باتری
E. جک آداپتور AC (برای آداپتور AC انتخابی)
F. جک هوا

بازو بند:



G. بازو بند (مناسب برای بازوهای ۲۲-۲۶ سانتی متر)
H. محل ورود لوله هوا
I. لوله هوا

صفحه نمایش:



J. علامت حافظه
K. فشار خون سیستولیک
L. فشار خون دیاستولیک
M. علامت ضعیف شدن باتری
N. راهنمای بستن صحیح بازو بند
O. علامت ضربان قلب (در حین اندازه‌گیری چشمک می‌زند)
P. علامت ضربان قلب نامنظم
Q. نمودار مندرج میزان فشار خون
M. نشان دهنده نبض و شماره حافظه
N. علامت تخلیه هوا

علامت ها:

علامت ضربان قلب نامنظم (☞)

زمانی که دستگاه یک ریتم غیرعادی را دو بار یا بیشتر شناسایی کند، به همراه مقادیر اندازه گیری علامت ضربان قلب نامنظم (☞) نیز نمایش داده می شود. ضربان قلب غیرعادی ضربانی است که ۲۵٪ کمتر یا ۲۵٪ بیشتر از ریتم میانگین اندازه گیری شده در فشار خون سیستولیک و دیاستولیک است. اگر علامت ضربان قلب نامنظم (☞) به همراه نتیجه اندازه گیری نمایش داده شد، با پزشک خود مشورت کرده و آدنستورات وی پیروی نمایید.

علامت بستن صحیح بازو بند (☞ / ☞)

اگر بازو بند به اندازه کافی محکم بسته نشده باشد، ممکن است نتایج اندازه گیری قابل اطمینان و صحیح نباشند. اگر بازو بند به درستی بسته نشده باشد، علامت ☞ نمایش داده می شود. در غیر اینصورت علامت ☞ نمایش داده می شود. به این طریق می توانید بفهمید بازو بند به اندازه کافی محکم بسته شده است یا خیر.

راهنمایی ها کلی فشارخون		
فشار خون بالا در منزل	فشار خون بالا در محل کار	
۱۳۵ میلی متر جیوه	۱۳۹-۱۲۰ میلی متر جیوه	فشار خون سیستولیک
۸۵ میلی متر جیوه	۸۹-۸۰ میلی متر جیوه	فشار خون دیاستولیک

مقادیر آماری فشار خون

۲. آماده سازی

۱.۲- جایگذاری باتری ها

۱. درب محفظه باتری را باز کنید.



۲. چهار باتری AA⁺ (قلمی) را همانند تصویر در محفظه باتری قرار دهید.

۳. درب محفظه باتری را به جای اولیه خود بازگردانید.

نکات مهم:

• اگر علامت ضعیف شدن باتری (☞) روی نمایشگر ظاهر شد، دستگاه را خاموش کرده و سپس تمام باتری ها را به طور همزمان تعویض کنید.
• مقادیر اندازه گیری شده حتی پس از تعویض باتری ها در حافظه باقی می مانند.
• ممکن است طول عمر باتری های درون دستگاه کمتر باشد.

⚠ برای دور انداختن باتری های استفاده شده باید مطابق با قوانین ملی دور انداختن باتری ها رفتار نمود.

FA

OMRON



IM-HEM-7121-E-EN-01-08/2013
2298866-7A

مقدمه

از اینکه دستگاه فشار سنخ اتوماتیک OMRON M2 را خریداری کرده اید متشکریم. دستگاه OMRON M2 یک فشار سنخ تمام اتوماتیک کوچک است که بر پایه نوسان سنجی عمل می کند. این دستگاه، فشار خون و ضربان قلب را به سادگی اندازه گیری می کند. برای عملکرد مطلوب و کنترل شده در سنجش با دکررن کاف، با توجه به وجود تکنولوژی پیشرفته Intelli sense (سنسور هوشمند)، نیازی به تنظیم قبلی حجم فشار درون کاف و یا ورود مجدد هوا به درون کاف نیست.

موارد مصرف :

این محصول به منظور اندازه گیری فشار خون و ضربان قلب بیماران مسن با دور بازوی مندرج بر روی بازو بند دستگاه طراحی شده است. در حین اندازه گیری، دستگاه ضربان قلب غیرعادی را تشخیص داده و به همراه نتیجه اندازه گیری یک علامت هشدار نیز نمایش می دهد.

☞ لطفاً قبل از استفاده از دستگاه کتاچه راهنما را بطور کامل مطالعه نمایید.

کتاچه راهنما را برای ارجاعات آینده نگهداری نمایید.

برای اطلاعات بیشتر در خصوص فشار خونتان، با پزشک خود مشورت نمایید.

اطلاعات ایمنی مهم

⚠ اخطار:

• این علامت نشان دهنده وضعیت خطرناک است. در صورت عدم اجتناب ممکن است منجر به مرگ یا صدمات شدیدی شود.

⚠ قبل از استفاده از دستگاه در موارد بارداری و یا ابتلا به آریتمی و یا انسداد شریان ، با پزشک خود مشورت نمایید.

⚠ دستگاه را بر روی بازوی آسیب دیده و یا تحت درمان بکار نبرید.

⚠ در حین دریافت داروی وریدی و یا انتقال خون ، بازو بند را به دور بازو نیندید.

⚠ قبل از استفاده از دستگاه بر روی بازوی دارای شنت شریانی (A-V)، با پزشک خود مشورت نمایید.

⚠ از دستگاه همزمان با دیگر تجهیزات پزشکی الکترونیکی استفاده نفرمایید.

⚠ از دستگاه در مجاورت تجهیزات جراحی HF, MRI, CT اسکن و یا در محیط های پر اکسیژن استفاده نفرمایید.

⚠ لوله هوا و یا کابل برق AC ممکن است موجب خفگی اتفاقی نوزادان شوند.

⚠ دستگاه شامل قطعات کوچک قابل بلعیدن است که ممکن است سبب خفگی کودکان شود.

⚠ اگر دستگاه یا سیم آن آسیب دیده است، از آداپتور AC استفاده نکنید. دستگاه را خاموش کنید و فوراً سیم (دوشاخه) آداپتور را از پریز خارج کنید.

⚠ آداپتور AC را به خروجی ولتاژ مناسب متصل کنید. آداپتور را به ولتاژ متغیر متصل نکنید.

⚠ هرگز با دستان مرطوب دو شاخه آداپتور را از پریز برق خارج نکرده و یا به آن متصل نکنید.

⚠ هشدار:

وضعیت جدا خطرناک است و در صورت عدم اجتناب منجر به آسیب اندک و یا متوسطی به کاربر یا بیمار می شود و یا به دستگاه و یا سایر تجهیزات صدمه وارد می کند.

(استفاده عمومی)

⚠ همیشه با پزشک خود مشورت کنید. خود تشخیصی ویا خود درمانی از نتایج اندازه گیری، خطرناک هستند.

⚠ پیشنهاده می شود افراد با مشکلات فشار خون جدی و یا اختلالات خونی قبل از استفاده از دستگاه با پزشک مشورت نمایند، چرا که فشار ناشی از باد شدن بازو بند می تواند منجر به ایجاد کبودی شود.

⚠ در صورت وقوع هرگونه ناهنجاری در حین اندازه گیری، بازو بند را خارج نمایید.

⚠ دستگاه را بر روی نوزادان و یا افرادی که توانایی ابراز رضایتمندی خود را ندارند؛ بکار نبرید.

⚠ بازو بند را بیش از اندازه مورد نیاز باد نکنید.

⚠ از دستگاه برای هدفی غیر از اندازه گیری فشار خون استفاده نکنید.

⚠ برای این دستگاه فقط از بازو بند خود دستگاه استفاده کنید. استفاده از بازو بندهای متفرقه منجر به بروز خطا در اندازه گیری می شود.

⚠ از تلفن همراه و یا سایر دستگاه هایی که میدان الکترومغناطیسی ایجاد می کنند، در نزدیکی دستگاه استفاده نکنید. این امر منجر به عملکرد نادرست دستگاه می شود.

⚠ قطعات دستگاه و یا بازو بند را از یکدیگر جدا نفرمایید.

⚠ در مکان های مرطوب و یا محل های که امکان پاشیده شدن آب روی دستگاه وجود دارد، از دستگاه استفاده نکنید. ممکن است به دستگاه آسیب وارد شود.

⚠ از دستگاه در وسیله نقلیه در حال حرکت(ماشین، هواپیما و ...) استفاده نکنید.

⚠ اگر جراحی ماستکتومی انجام داده اید، قبل از استفاده از دستگاه با پزشک خود مشورت کنید.

⚠ استفاده از آداپتور AC

⚠ دوشاخه را به طور کامل به پریز برق بزنید.

⚠ هنگام جداسازی دوشاخه از پریز، سیم برق را نکشید. دوشاخه را به آرامی از پریز جدا کنید.

⚠ در هنگام کار با سیم برق، از موارد زیر اجتناب کنید:

سیم را خراب نکنید

دستکاری نکنید

پیچ ندهید

فشار ندهید

سیم را نشکندید

سیم را به زور خم نکنید و نکشید

در حین استفاده سیم را دستکاری نکنید

سیم را زیر اشیا سنگین قرار ندهید

⚠ خاک را از روی دوشاخه پاک نمایید.

⚠ هنگامی که دستگاه خاموش است آنرا از برق جدا نمایید.

⚠ قبل از تمیز کردن دوشاخه را از برق جدا نمایید.

⚠ تنها از آداپتر اصلی خود دستگاه اتفاده نمایید. استفاده از آداپتورهای متفرقه ممکن به دستگاه آسیب وارد کند.

استفاده از باتری

⚠ باتری ها را در جهت نادرست و یا به طور هم راستا در دستگاه قرار ندهید.

⚠ برای این دستگاه از ۴ باتری AA⁺ قلیایی و یا منگیزی استفاده کنید. از باتری های متفرقه استفاده کنید. باتری های نو و استفاده شده را با هم در دستگاه استفاده نکنید.

⚠ اگر نمی خواهید از دستگاه به مدت سه ماه یا بیشتر استفاده کنید، باتری ها را از داخل دستگاه خارج کنید.

⚠ احتیاطات عمومی:

• بازو بند و لوله هوا را بیش از حد فشرده و مجاله نکنید.

• در حین اندازه گیری لوله هوا را فشار ندهید.

• هنگام جدا کردن تیوب هوا، محل اتصال لوله هوا با بدنه را بشکید و از کشیدن خود تیوپ خودداری کنید.

• مراقب باشید که دستگاه و بازو بند ضربه نخورد و به زمین نیفتد.

• هنگامی که بازو بند دور بازویشان قرار ندارد، آن را باد نکنید.

• از دستگاه خارج از محیط تعیین شده استفاده نکنید. ممکن است سبب ایجاد یک نتیجه نامعتبر شود.

• قسمت اطلاعات مهم مربوط به سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) را در بخش“ داده های تکنیکی ۶ ” مطالعه کرده واز آن پیروی و به تذکرات آن عمل نمایید.

• قسمت دور انداختن صحیح این محصول را در بخش داده های تکنیکی هنگام دور انداختن دستگاه و سایر اجزای انتخابی و متعلقات، مطالعه کرده واز آن پیروی نمایید.

۷. گارانتی

برای خرید این محصول Omron از شما متشکریم . این محصول از مواد با کیفیت ساخته شده و در فرآیند ساخت آن دقت و توجه زیادی به کار رفته است . این دستگاه طراحی شده که در صورت استفاده و نگهداری درست و براساس اصول دفترچه راهنما ، سطح بالایی از آرامش را برایتان فراهم نماید . این دستگاه توسط Omron به مدت ۳ سال پس از تاریخ خرید گارانتی می شود. ساخت مناسب ، طرز کار و مواد سازنده این محصول توسط Omron ضمانت می شوند.در طول مدت گارانتی ، Omron بدون هیچ هزینه ای برای خدمات یا قطعات محصول و یا قطعات خراب را تعمیر و یا تعویض می نماید.

این گارانتی تنها شامل دستگاه های خریداری شده در اروپا ، روسیه و دیگر کشورهای CID، خاورمیانه و آفریقا می شود.

گارانتی شامل موارد زیر نمی شود:

a) هزینه ها و خطرات حمل و نقل.
b) هزینه تعمیر خسارات و آسیب هایی که بر اثر تعمیر توسط افراد غیرمجاز به دستگاه وارد شده است.
c) چکاپ و تعمیرات دوره ای .
d) شکست و یا سایش لوازم جانبی و فایل های ضمیمه دیگر به غیر از دستگاه اصلی ، مگر اینکه به صراحت در بالا تنظیم شده باشند.
e) هزینه های ناشی از عدم پذیرش یک ادعا (شامل هزینه خواهد شد)
f) هرگونه خسارتی که اتفاقی و یا به دلیل کارکرد نامناسب افراد وارد شده باشد.

g) خدمات عیب یابی دستگاه شامل گارانتی نمی شوند.

h) قسمت های اضافی دستگاه از تاریخ خرید دارای ۱ سال گارانتی می باشند.قطعات اضافی شامل این موارد می شوند و به اینها محدود نمی شوند: بازو بند و لوله آن ، آداپتور AC .

برای استفاده از گارانتی به فروشنده یا نمایندگی مجاز Omron که دستگاه را از آنجا خریداری شده، مراجعه نمایید. برای آدرس به بسته بندی / نوشته های محصول و یا فروشنده مراجعه کنید. اگر در یافتن خدمات مشتریان Omron دچار مشکل شدید، برای اطلاعات تماس از وبسایت ما دیدن نمایید (www.omron-healthcare.com).

تعمیر و جایگزینی دستگاه تحت گارانتی ، سبب افزایش و یا تعدید دوره گارانتی نمی شود.

گارانتی تنها زمانی معتبر است که کل دستگاه به همراه صورت‌حساب اصلی و رسید صادر شده توسط فروشنده باشد . Omron می توان در صورت عدم وجود اطلاعات کافی ، گارانتی را رد کند .

<div><div> </div><div><div>سازنده</div></div></div>	<div><div> </div><div><div>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.</div></div></div> 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPAN
<div><div> </div><div><div>نماینده اتحادیه اروپا</div></div></div>	<div><div> </div><div><div>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</div></div></div> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS www.omron-healthcare.com
<div><div> </div><div><div>تاسیسات تولید</div></div></div>	<div><div> </div><div><div>OMRON (DALIAN) CO., LTD.</div></div></div> Dalian, CHINA
<div><div> </div><div><div>شرکت های فرعی</div></div></div>	<div><div> </div><div><div>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</div></div></div> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, U.K. <div><div> </div><div><div>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESSELLSCHAFT mbH</div></div></div> Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, GERMANY www.omron-healthcare.de <div><div> </div><div><div>OMRON SANTÉ FRANCE SAS</div></div></div> 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCE
<div><div> </div><div><div>Made in China</div></div></div>	

۶. اطلاعات فنی

شرح محصول مدل	نمایشگر فشار خون مجی OMRON RS3 (HEM-6221-E)
نمایشگر روش اندازه گیری محدوده اندازه گیری	نمایشگر دیجیتال LCD روش اسیلومتری فشار: ۰ تا ۲۹۹ میلی متر جیوه نبض: ۴۰ تا ۱۸۰ در دقیقه فشار: ۳ میلی متر جیوه نبض ؛ ۵٪ از میزان قرارت شده
باد شدن تخلیه باد حافظه	باد شدن خودکار توسط پمپ الکتریکی تخلیه سریع خودکار ۳۰ اندازه گیری
منبع نیرو عمر باتری قسمت ایمنی	۴باتری قلیایی AAA ۱.۵ ولتی یا آداپتور AC اختیاری تقریباً ۱۰۰۰ تا ۱۸۰ اندازه گیری با باتری های جدید قلیایی نوع BF = ↑
حفاظت در برابر شوک الکتریکی دما/رطوبت عملکرد	توان داخلی تجهیزات ME +10 to +40°C / Maximum: 30 to 85% RH دما/رطوبت فشار هوای نگهداری
وزن بدنه اصلی	حدوداً ۲۵۰ گرم بدون باتری

ابعاد بیرونی	بازو بند حدود ۱۳۰ گرم مانیفور: ۱۰۳*۹۸*۱۲۹ میلی متر
دور بازو ماده بازو بند /لوله محتوای بسته	۲۲-۳۲ سانتی متر نایلون و پلی استرو وینیل کلرید مانیفور، بازو بند، دفترچه راهنما ، کیف نگهداری ، مجموعه باتری ، پاس فشار خون

تذکر:

- ممکن است بدون اطلاع قبلی اصلاح تکنیکی روی موارد فوق صورت بگیرد.
- در مطالعه اعتبار بالینی، فاز ۵ در ۸۵ نفر از افراد برای تعیین فشار خون دیاستولیک مورد استفاده قرار گرفت.
- دستگاه برای استفاده افراد باردار مناسب نمی باشد.

CE0197

- این دستگاه دارای شرایط EC فرمان 93/42/EEC است. (فرمان تجهیزات پزشکی)
- این نمایشگر فشار خون مطابق استاندارد اروپاییEN1060 ، دستگاه اندازه گیری فشار خون غیر تهاجمی
- بخش ۱: نیازمندی های عمومی و بخش ۳ : نیازمندی های تکمیلی برای سیستم های الکترومکانیکی اندازه گیری فشارخون طراحی شده است.
- این محصول OMRON تحت سیستم دقیق کیفیت شرکت سازگار با OMRON HEALTHCARE زاین تولید شده است.

جزء اصلی نمایشگر های فشار خون OMRON سنسور فشار آنهاست که در زاین تولید می شود.

اطلاعات مهم در رابطه با سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) <p>با تعداد روزافزون دستگاه های الکترونیکی مانند کامپیوترها و موبایل ها ، دستگاه های پزشکی ممکن است در معرض تداخل الکترومغناطیسی با دیگر دستگاه ها باشند. تداخل الکترو مغناطیسی می تواند سبب عملکرد نادرست دستگاه پزشکی شود و شرایط نامثی را ایجاد کند. دستگاه های پزشکی نباید با سایر دستگاه ها تداخل داشته باشند. به همین منظور به جهت تنظیم نیازمندی های EMC (سازگاری الکترومغناطیسی با هدف جلوگیری از موقعیت های ایجاد محصول نایمن ، استاندارد 2:2007-1-1-1-EN60601 پایه گذاری شد .این استاندارد سطوح ایمنی را برای تداخلات الکترومغناطیسی تا بیشترین سطوح انتشار الکترومغناطیسی برای دستگاه های پزشکی تعریف می کند. این دستگاه پزشکی توسط شرکت با سازگاری بهداشتی مراقبتی با استاندارد 2:2007-1-2-2007ENHEALTHCARE OMRON60601 برای ایمنی و انتشار تولید شده است. با این حال ، نیازمند رعایت احتیاطات ویژه ای می باشد.:</p> <p>گرچه در موارد زیر باید احتیاط شود:</p> <ul style="list-style-type: none">• موبایل و دیگر دستگاه هایی که میدان های الکترومغناطیسی و الکتریکی قوی ایجاد می کنند، در نزدیکی دستگاه استفاده نکنید. این امر ممکن است سبب عملکرد نادرست دستگاه شود و شرایط نامثی ایجاد کند. توصیه ما حفظ فاصله ۷ متری از دستگاه است. در فواصل کمتر از ۷ متر، از کارکرد صحیح دستگاه اطمینان حاصل نمایید. <p>اطلاعات بیشتر مطابق با استاندارد 2:2007-1-2-2007EN60601 در OMRON HEALTHCARE EUROPE و آدرس ذکر شده در این دفترچه راهنما یافت می شود.</p> <p>این اطلاعات در وبسایت www.omron-healthcare.com نیز قابل دسترسی است .</p>	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

اطلاعات مهم در رابطه با سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) <p>با تعداد روزافزون دستگاه های الکترونیکی مانند کامپیوترها و موبایل ها ، دستگاه های پزشکی ممکن است در معرض تداخل الکترومغناطیسی با دیگر دستگاه ها باشند. تداخل الکترو مغناطیسی می تواند سبب عملکرد نادرست دستگاه پزشکی شود و شرایط نامثی را ایجاد کند. دستگاه های پزشکی نباید با سایر دستگاه ها تداخل داشته باشند. به همین منظور به جهت تنظیم نیازمندی های EMC (سازگاری الکترومغناطیسی با هدف جلوگیری از موقعیت های ایجاد محصول نایمن ، استاندارد 2:2007-1-1-1-2007EN60601 پایه گذاری شد .این استاندارد سطوح ایمنی را برای تداخلات الکترومغناطیسی تا بیشترین سطوح انتشار الکترومغناطیسی برای دستگاه های پزشکی تعریف می کند. این دستگاه پزشکی توسط شرکت با سازگاری بهداشتی مراقبتی با استاندارد 2:2007-1-2-2007ENHEALTHCARE OMRON60601 برای ایمنی و انتشار تولید شده است. با این حال ، نیازمند رعایت احتیاطات ویژه ای می باشد.:</p> <p>گرچه در موارد زیر باید احتیاط شود:</p> <ul style="list-style-type: none">• موبایل و دیگر دستگاه هایی که میدان های الکترومغناطیسی و الکتریکی قوی ایجاد می کنند، در نزدیکی دستگاه استفاده نکنید. این امر ممکن است سبب عملکرد نادرست دستگاه شود و شرایط نامثی ایجاد کند. توصیه ما حفظ فاصله ۷ متری از دستگاه است. در فواصل کمتر از ۷ متر، از کارکرد صحیح دستگاه اطمینان حاصل نمایید. <p>اطلاعات بیشتر مطابق با استاندارد 2:2007-1-2-2007EN60601 در OMRON HEALTHCARE EUROPE و آدرس ذکر شده در این دفترچه راهنما یافت می شود.</p> <p>این اطلاعات در وبسایت www.omron-healthcare.com نیز قابل دسترسی است .</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

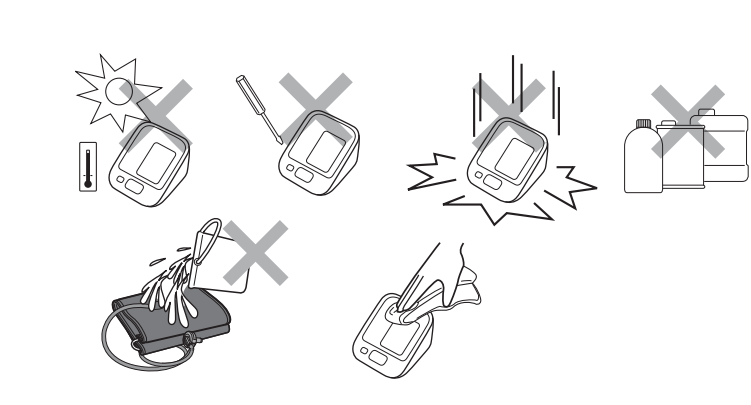
دفع صحیح این محصول (زیاله تجهیزات برق و الکترونیک) <p></p> <p>این علامت بر روی محصول و با دستوالعمل آن بیانگر این است که در پایان عمر دستگاه ، نباید با دیگر زیاله های خانگی دفع شود. برای جلوگیری از آسیب های احتمالی به محیط یا سلامت انسان از طریق دفع زیاله کنترل نشده، لطفاً این محصول را از دیگر انواع زیاله جدا کرده و با دقت بازیافت کنید تا استفاده مجدد از منابع ترویج یابد.</p> <p>خانه داران یا باید با فروشنده محصول و یا با دفتر دولتی محلی تماس حاصل کرده و درباره چگونگی و محل پس دادن محصول به منظور بازیافت ، اطلاعات کسب نمایند.</p> <p>کاربران تجاری باید با عرضه کننده کالا تماس گرفته و مفاد و شرایط قرارداد خرید را بررسی کنند. این محصول نباید با دیگر زیاله های تجاری ترکیب شود .</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

۵. حفظ و نگهداری دستگاه

۵.۱ - حفظ دستگاه

برای حفظ کردن دستگاهتان از آسیب های احتمالی، لطفا موارد زیر را مشاهده فرمایید:

- دستگاه اجزای آنرا در محیطی امن و تمیز نگهداری نمایید.
- از مایعاتی که سریع بخار می شوند برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.
- دستگاه و هیچ یک از اجزای آنرا نشویید یا در آب فرو نبرید.
- برای تمیز کردن دستگاه از بنزین ، تینر و یا حلال های مشابه استفاده نکنید.



- برای تمیز کردن دستگاه از یک دستمال نرم خیس و صابون استفاده نمایید.
- تغییرات در دستگاه که توسط سازنده تایید نشوند گارانتی دستگاه را ساقط می کند. دستگاه را باز نکنید و سعی به تعمیر ان نفرمایید. با نماینده رسمی Omron و یا پخش کننده محصول مشورت نمایید.

کالیبراسیون و تعمیرات

- صحت این نمایشگر فشار خون با دقت آزمایش شده است و برای یک عمر مفید طولانی طراحی شده است.
- پیشنهادهای می شود دستگاه هر دو سال یک بار بازمینی و بررسی شود تا از عملکرد درست و صحت دستگاه اطمینان حاصل شود. لطفاً با نمایندگی فروش Omron و یا خدمات مشتریان Omron تماس حاصل نمایید.



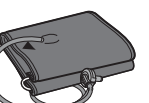
۵.۲ نگهداری

دستگاه را در زمانی که استفاده نمی کنید، در جعبه نگهداری کنید.

- لوله اتصال هوا را از جک هوا جدا کنید.
- تیوب هوا را به درون بازو بند با ملایمت تا کنید.

تذکر : تیوب هوا را بیش از حد خم نکنید.

- بازو بند و بدنه اصلی دستگاه را در جعبه نگهداری جای دهید. دستگاه را در شرایط زیر نگه ندارید:
 - از خیس شدن دستگاه اجتناب کنید.
 - در معرض دمای شدید ،رطوبت ،نور مستقیم خورشید، گرد و غبار و یا بخارات خورنده.
 - در معرض لرزشها ، تکانها و یا جایی که کج قرار بگیرد (و یا جاییکه زاویه دار قراربگیرد.)

آداپتور AC	بازو بند بزرگ	بازو بند متوسط
		
Adapter UK 9983666-5	Easy Cuff L 9911729-4 (Model: HEM-RML31)	CM2 9513256-6 (Model: HEM-CR24)
استفاده از آداپتور AC اضافی		
۱. ورودی آداپتور AC را به جک آداپتور در پشت دستگاه متصل نمایید.		
۲. دو شاخه آداپتور AC را به یک پریز برق متصل نمایید.		

استفاده از آداپتور AC اضافی		
۱. ورودی آداپتور AC را به جک آداپتور در پشت دستگاه متصل نمایید.		
۲. دو شاخه آداپتور AC را به یک پریز برق متصل نمایید.		

برای جدا کردن اداپتور، ابتدا دوشاخه را از پریز برق جدا کرده و سپس ورودی آداپتور را از دستگاه جدا نمایید.

۴. پیام های خطا و عیب یابی

۴.۱ - نماد ها و پیام های خطا

نمایشگر خطا	علت	چاره
	ضربانهای قلب نامنظم تشخیص داده شده است.	بازو بند را باز کنید. ۳-۲ دقیقه صبر کنید و بار دیگر اندازه گیری را انجام مراحل پخش ۳.۳ را تکرار کنید. اگر خطا مکرراً ظاهر شد، با پزشکتان تماس حاصل نمایید.
	بازو بند به طور صحیح بسته نشده است.	بازو بند را به طور صحیح ببندید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
	باتری ها ضعیف هستند.	شما باید تمام آنها را با باتری های نو قیل از آنکه به طور کامل تمام شوند، تعویض کنید. به بخش ۲.۱ مراجعه کنید.
	باتری ها فرسوده هستند.	شما باید تمام آنها را با باتری های نو یکباره تعویض کنید. به بخش ۲.۱ مراجعه کنید.
	لوله هوا متصل نیست.	لوله اتصال هوا را کاملاً وصل کنید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
	بازو بند به طور صحیح بسته نشده است.	بازو بند را به طور صحیح ببندید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
	هوا از بازو بند نشت می کند.	از بازو بند نو استفاده کنید. به بخش ۵ مراجعه کنید.
	حرکت در حین اندازه گیری و یا بازو بند به اندازه کافی باد نشده است.	اندازه گیری را تکرار کنید. بی حرکت باقی بمانید و در حین اندازه گیری صحبت نکنید. به بخش ۳.۳ مراجعه کنید.
	در هنگام باد کردن بازو بند به طور دستی، بازو بند بیشتر از ۲۹۹ میلی متر جیوه باد شده است.	بازو بند را بیشتر از ۲۹۹ میلی متر جیوه باد نکنید. به بخش ۳.۳ مراجعه کنید.
	حرکت در حین اندازه گیری	اندازه گیری را تکرار کنید. بی حرکت بمانید و در حین اندازه گیری صحبت نکنید. به بخش ۳.۳ مراجعه کنید.
	لباس به نحوی برای بازو بند ایجاد مانع کرده است.	هرگونه لباسی را که مانع بازو بند می شود را در آورید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
	خطای دستگاه	با نمایندگی Omron که کالا را از آن خریداری کردید و یا نمایندگی اصلی تماس حاصل فرمایید.

۴.۲ - عیب یابی

مشکل	علت	چاره
	بازو بند  صحیح بسته نشده است.	بازو بند را به طور صحیح ببندید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
نتیجه اندازه گیری بسیار پایین یا بسیار بالا است.	حرکت یا صحبت کردن در حین اندازه گیری	بی حرکت بمانید و در حین اندازه گیری صحبت نکنید. به بخش ۳.۳ مراجعه کنید.
	لباس مانع بازو بند شده است.	هرگونه لباسی را که مانع بازو بند شده است در آورید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
بازو بند خوب باد نمی شود.	تیوب هوا به طور کامل به بدنه اصلی متصل نمی شود.	اطمینان حاصل کنید که تیوب هوا به طور کامل متصل شده است. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
	هوا از بازو بند نشت می کند.	بازو بند را با بازو بند جدیدی تعویض کنید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
باد بازو بند به سرعت خالی می شود.	بازو بند شل است.	بازو بند را به طور صحیح ببندید به نحوی که به طور محکم اطراف بازو پیچیده (بسته) شده باشد. ش ۳.۱ مراجعه کنید.
نمی توان اندازه گیری کرد و یا عدد فشار خون بسیار کم یا بسیار زیاد است.	بازو بند به قدر کافی باد نشده است.	بازو بند را به نحوی که تا ۳۰ میلی متر جیوه بالاتر از نتیجه اندازه گیری قبلی تان باشد، باد کنید. به بخش ۳.۳ مراجعه کنید.
زمانیکه دکمه ها را فشار می دهید اتفاقی نمی افتد.	باتری ها خالی شده اند.	باتری ها را با باتری جدیدی تعویض کنید. به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
	باتری ها به درستی در دستگاه قرار نگرفته اند.	باتری ها را در قلمب های درست در دستگاه قرار دهید (۰/۰). به بخش ۳.۱ مراجعه کنید.
سایر مشکلات		• دکمه Start/Stop را فشار دهید و اندازه گیری را تکرار کنید. اگر مشکل برطرف نشد، باتری های جدید در دستگاه قرار دهید. اگر باز هم مشکل برطرف نشد، با نمایندگی یا توزیع کننده Omron تماس بگیرید.